



Episode 456

Jeudi 22 août 1968

**NARRATION : WARNER ANDERSON**

Pour la première fois depuis que Rodney Harrington a failli mourir de ses blessures après son accident de mobylette, sa femme Betty a des raisons de se réjouir. La paralysie complète qui a suivi son opération s'est estompée, certes doucement, mais soudain Betty a repris goût à la vie.

**INTRO**

Betty traverse le square jusqu'à l'hôpital.

**SCENE 1**

« Serrez ma main », demande le Dr Miles. Rodney fait une grimace : « je ne peux pas ». Betty et Norman entrent rendre visite à Rodney. Miles leur dit qu'il pense que Rodney pourra remarcher. Betty a confiance. Elle sait que tout ira bien.

**SCENE 2**

Chez les Russell, Marsha entre dans la chambre de Carolyn pour lui parler. La jeune fille écoute de la musique sur son électrophone. Elle l'éteint pour parler avec sa mère. Carolyn demande à Marsha si elle a une aventure avec le Dr Rossi. Elle a en effet remarqué que sa mère est rentrée à 3 heures du matin, la nuit dernière. Elle se demande pourquoi il y a deux règlements. Un pour les adultes, et un pour les ados. Excédée, Carolyn s'en va en disant qu'elle va faire un tour.

**SCENE 3**

Jill marche le long du quai jusqu'à la Taverne d'Ada Jacks. Elle entre par la porte principale, passe devant deux clients, et se rend dans l'arrière boutique. Ada est au bar servant des clients. Jill découvre Mme Thomas tenant Kelly dans ses bras. Elle lui prend le bébé. Mme Thomas demande à Jill si elle a quitté la maison Winter. « Vous avez parlé au Dr Rossi. Vous connaissez donc toutes les réponses », lui dit Jill, sur la défensive. Mme

Thomas se dirige vers le bar et passe un appel téléphonique à un certain Dr Markham (sans doute pas le Dr Markham présent dans les premiers épisodes et qui se trouve maintenant au Pérou). Elle demande au médecin s'il peut voir un bébé cet après-midi pour un examen. Le Dr Markham est un pédiatre de l'hôpital. Il accepte de voir Kelly. Puis Mme Thomas va dire à Ada que Jill est d'accord pour qu'on place Kelly dans un foyer temporairement. Elle retourne dans l'arrière boutique et découvre que Jill est partie. Ennuyée, Mme Thomas demande à utiliser une nouvelle fois le téléphone. Ada y consent.

**SCENE 4**

A l'hôpital, dans la salle de rééducation, Betty et Steven viennent rendre visite à Rodney. Steven lui dit que c'est bien que la sensation lui soit revenue dans la main gauche. Il explique à Rodney pourquoi Betty se trouvait dans la voiture avec lui au moment de l'accident. Rodney n'était même pas au courant que Betty était avec lui. En colère, il demande à son demi-frère de sortir. Steven s'exécute. Betty essaie de convaincre Rodney qu'il ne s'est rien passé entre eux. Steven a insisté pour qu'il l'emmène en voiture.

**SCENE 5**

Chez les Winter, Susan est au bureau de Tom, en train de parler au téléphone. Elle se renseigne pour savoir si quelqu'un a vu Tom. C'est à ce moment que Tom arrive, monte à l'étage et commence à faire ses valises. Susan le suit et lui dit qu'elle s'est demandée toute la nuit où il pouvait bien être. Il enlève son col clérical. Il dit à Susan qu'il a découvert que Jill était chez Ada Jacks. Jill va bien, tout va bien, le bébé va bien. Susan commence à discourir. Tom l'interrompt et lui dit que c'est fini, elle a gagné. Susan lui dit qu'elle ne lui a jamais menti au sujet de l'alcool. Elle lui a toujours tout dit. Elle n'est pas sûre que ce soit son cas.

---

**DANS LE PROCHAIN EPISODE**

Michael parle avec Marsha, Joe parle avec Mme Thomas, Betty avec Steven.

MICHAEL : Tu représentes beaucoup pour moi. Je veux que tu installes les règles. Je veux que tu te sentes libre d'installer toi-même les règles de notre relation.

JOE : Allez, cessez d'aboyer, chérie.

MME THOMAS : Ne m'appellez pas chérie.

JOE : Lorsque le juge a fixé la pension alimentaire, il ne m'a pas dit que changer ses couches.

BETTY : J'ai appris beaucoup de toi, Steven. J'ai appris à faire du mal en retour. Je peux aussi me comporter comme une ordure.

Avec Stanja Lowe dans le rôle de Mme Thomas.